31993D0239

1.5.1993. EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS L 109/1

PADOMES LĒMUMS

(1993. gada 15. marts),

par vienošanos vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Austrijas Republiku, Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Somijas Republiku un Zviedrijas Karalisti, no otras puses, par minēto pušu 1992. gada 2. maijā Portu parakstīto nolīgumu par dažiem pasākumiem lauksaimniecības jomā pagaidu piemērošanu

(93/239/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, jo īpaši 113. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā, apspriežot Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) līguma pārlabojumus pēc Šveices konfederācijas lēmuma minēto lēmumu neratificēt, izrādījies iespējams risināt sarunas par vienošanos vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Austrijas Republiku, Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Somijas Republiku un Zviedrijas Karalisti, no otras puses, par minēto pušu 1992. gada 2. maijā Portu parakstīto divpusējo nolīgumu par dažiem pasākumiem lauksaimniecības jomā pagaidu piemērošanu no 1993. gada 15. aprīļa;

tā kā vienošanās vēstuļu apmaiņas veidā atsaucas uz 15. pantu Eiropas Ekonomikas kopienas un katras šās valsts brīvās tirdzniecības līgumos;

tā kā konkrētās vienošanās ir jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Komisija apstiprina vienošanās vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Austrijas Republiku, Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Somijas Republiku un Zviedrijas Karalisti, no otras puses, par 1992. gada 2. maijā Portu parakstīto divpusējo nolīgumu par dažiem pasākumiem lauksaimniecības jomā pagaidu piemērošanu no 1993. gada 15. aprīļa [1].

Vienošanos teksti pievienoti šim lēmumam.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājam tiek dotas tiesības izraudzīties personu, kas ir pilnvarota parakstīt vienošanās, lai tās kļūtu saistošas Kopienai.

Briselē, 1993. gada 15. martā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

M. JELVED

[1] OV L 109, 1.5.1993., 2., 18., 32., 43. un 59. lpp.